



■ L'illustration peut présenter des équipements disponibles en option



MINI PELLE HYUNDAI Moteur Tier III installé

35Z-7A



We build a better future

Technologie inégalée avec le R35Z-7A. Vos besoins comblés !

Robex 35Z-7A

Cette nouvelle mini pelle allie puissance
et performances de travail.





■ L'illustration peut présenter des équipements disponibles en option.

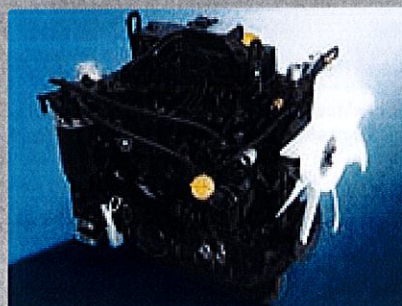
**La puissance moteur disponible la plus élevée
de sa catégorie. Moteur Tier III**

YANMAR 3TNV88 - BSHYB

20,36 kW (27,3 HP) / 2200 tpm

Le moteur Yanmar 3TNV88-BSHYB offre 109 Nm de couple maximum et 20,36 kW (27,3 HP) de puissance nominale à 2200 tpm.

Le R35Z-7A tourne avec le moteur le plus puissant de sa catégorie. Elle délivre davantage de puissance pour effectuer le travail.



Technologie de modélisation de cabine

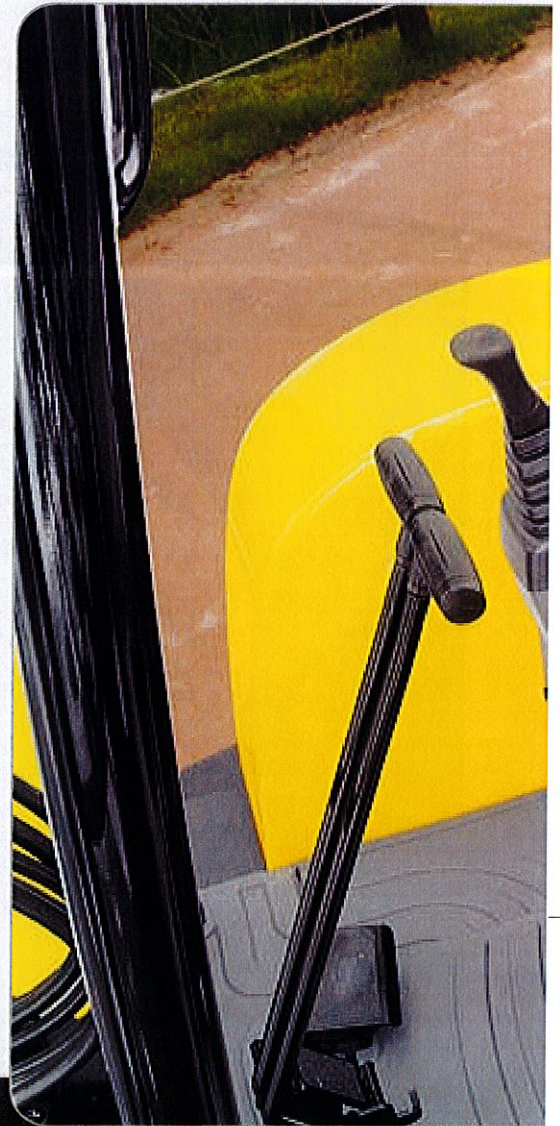
Cabine spacieuse et confortable

Le poste de conduite spacieux, silencieux et confortable garantit une aisance de conduite et de productivité. Tous les leviers de commande ont été conçus et installés selon les études ergonomiques les plus récentes. Pour plus grande rigidité de la cabine, on a installé des renforts spécifiques.

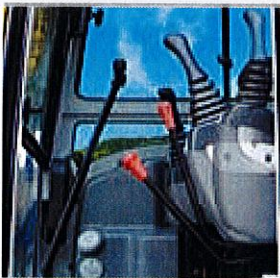
Version Canopy



Un grand abri assure une visibilité optimale. Le siège à suspension de grande qualité absorbe les vibrations de la mini pelle pour un confort adéquat de l'opérateur.



Espace agréable et confortable



Levier de sécurité hydraulique

Le levier de sécurité hydraulique met les fonctions hydrauliques hors service et empêche tout fonctionnements accidentels de la machine.



Siège à suspension mécanique

Les multiples réglages du siège, notamment sur le réglage de la suspension, hauteur et poids permettent une aisance de conduite.



Pédales de déplacement souples et repose-pieds

Les pédales et leviers de déplacement avec repose-pieds ergonomiques permettent un fonctionnement rapide et aisé.



Coffre de rangement

Sous le siège se trouve un espace de stockage verrou à clef.



■ L'illustration peut présenter des équipements disponibles en option.



Porte-gobelet

Porte-gobelet bien situé pour plus de confort durant l'utilisation.



Accès aisé au tableau de commande

Les commutateurs, sont placés de manière ergonomique permettent une facilité de conduite pour le conducteur.



Levier de commande du moteur

Le levier de commande moteur parfaitement situé pour un accès immédiat à vos performances.

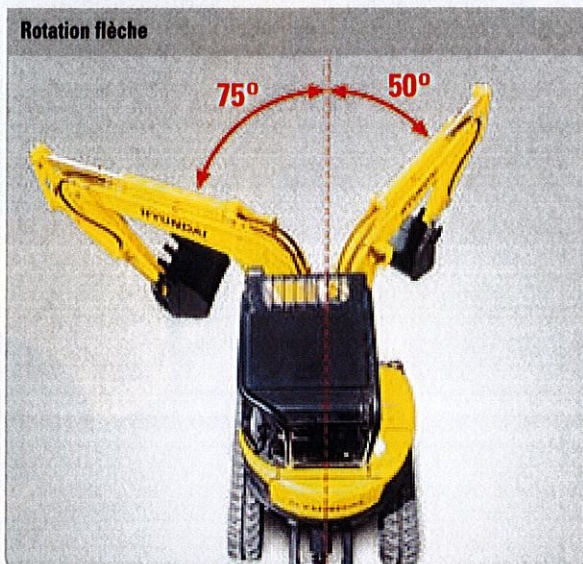


Fenêtre avant facile à ouvrir

La fenêtre avant coulissante s'ouvrant facilement et se verrouillant en position ouverte pour optimiser les conditions de travail. (Type de cabine)

Travail puissant et dynamique !

Performances supérieures



Le R35Z-7A est conçu pour un travail efficace dans les zones d'accessibilités réduites. La flèche peut être décalée de 125 degrés.



Puissance et maniabilité optimale !



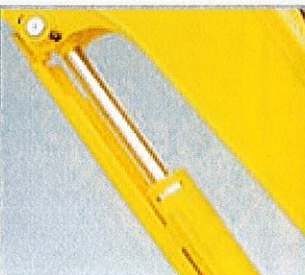
Godet renforcé

La conception du godet avec caractéristiques anti-usure comprend des plaques de renforts supplémentaires sur le bord coupant. Le godet est réalisé à l'aide d'acier plus épais et de plaques latérales supplémentaires.



Puissante lame avant

Une grande lame améliore l'efficacité du travail et augmente la stabilité de la machine lorsqu'elle est mise au sol lors des opérations d'excavation. 1740 mm x 370 mm (5' 9" x 1' 3")



Protection de vérin de flèche

Une protection de vérin de flèche est installée de série pour éviter tout dommage au cylindre.

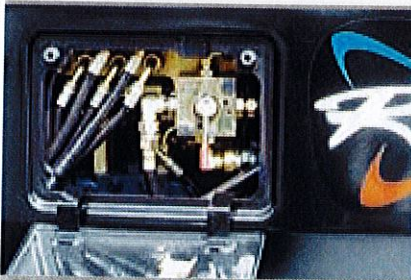


Protection de vérin de lame

Une protection de vérin de lame est installée de série pour éviter tout dommage au cylindre.



■ L'illustration peut présenter des équipements disponibles en option.



Valve d'inversion de commande (Option)

Un fonctionnement inverse de la flèche et du bras est disponible en option en utilisant la valve de changement des leviers avec une accessibilité aisée.



Implantations des lignes marteau ou benne preneuse

La valeur de décharge de la surcharge et les conduites sont installées de série pour la facilité du client.



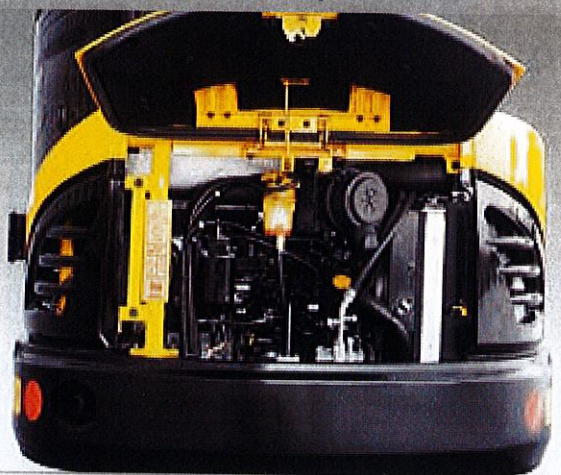
Sélection de la ligne double effet

Direction du levier
Vertical : Simple – Marteau – utilisation
Horizontal : Double – Benne preneuse – canalisations

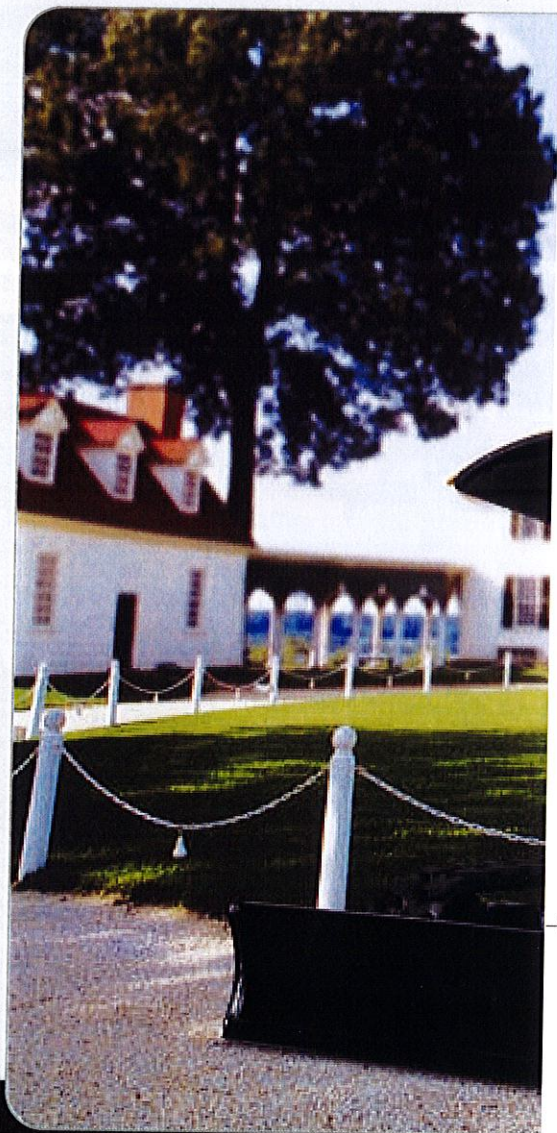
Fiabilité et facilité de maintenance

Meilleure rentabilité

Accès et maintenance aisés des composants du moteur



Le R35Z-7A a été conçu en vue d'une excellente accessibilité. Toutes les portes et les capotages, ont été développés pour pouvoir être entièrement ouverts. Vous trouverez que le R35Z-7A offre énormément d'espace pour effectuer votre maintenance habituelle sans souci.



Fiabilité et facilité de maintenance



Changement aisé du filtre à air

Le R35Z-7A est équipé d'un filtre à air avec une très bonne accessibilité pour une maintenance aisée et un entretien rapide.



Bagues et cales polymères

Adaptation des bagues et de cales polymères pour faciliter la maintenance et augmenter les intervalles de lubrification.

- : 50 heures
- : 500 heures

* application de PINNS de connexion chromés.



Graisseurs centralisés

Les graisseurs sont mis en évidence et centralisés pour un accès rapide lorsque vous effectuez vos contrôles d'entretien pour gagner du temps et de l'argent pendant la maintenance de routine.



Filtre hydraulique longue durée

L'utilisation de matériaux de filtration hautes performances augmente les intervalles de remplacement du filtre.



■ L'illustration peut présenter des équipements disponibles en option.



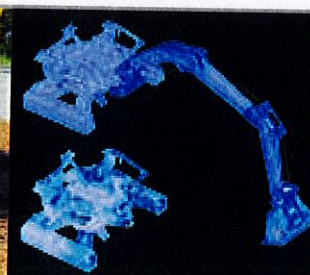
Niveau hydraulique

Il est facile de contrôler le niveau d'huile hydraulique sur la jauge d'huile sur le côté du réservoir hydraulique.



Chenille en caoutchouc renforcé

L'utilisation de chenilles en caoutchouc renforcé offre une endurance remarquable contre l'usure dans toutes les conditions.



MEF (Méthode des éléments finis)

La durabilité et la résistance de la structure du canopy et de la cabine est prouvée via l'analyse MEF (méthode des éléments finis) et des tests de durabilité à long terme.



Canopy

L'auvent protège l'opérateur contre la chute d'objets pour garantir sa sécurité. (ROPS, FOPS, TOPS STD.)

Caractéristiques



Moteur

Modèle	Yanmar 3TNV88-BSHYB		
Type	Moteur diesel en ligne à 4 temps, à refroidissement par eau		
Puissance nominale au volant			
SAE	J1995 (brute)	20,3 kW (27.3 CV) / 2200 tpm	
	J1349 (nette)	19,8 kW (26.5 CV) / 2200 tpm	
DIN	627 1/1 (brute)	20,3 kW (27.7 CV) / 2200 tpm	
	627 1/1 (nette)	19,8 kW (26.9 CV) / 2200 tpm	
Couple max.	109 Nm at 1200 rpm		
Alésage et course	88 mm x 90 mm		
Cylindrée	1642 cc		
Batteries	12V - 80 AH		
Démarrreur	12V - 2,3 kW		
Alternateur	12V - 55 A		



Système hydraulique

Pompes principales	
Type	Deux pompes à piston à cylindrée variable
Débit nominal	2 x 38,5 lpm
Sous-pompe pour le circuit de contrôle	Pompe à engrenages
Moteurs hydrauliques	
Translation	Moteur à piston axial deux vitesses avec soupape contre-poids et frein de stationnement
Rotation	Moteur à piston axial avec frein automatique
Réglage de la soupape de décharge	
Circuits de travail	23 MPa (230 Bar)
Translation	23 MPa (230 Bar)
Circuit de rotation	23 MPa (230 Bar)
Circuit de commande	3 MPa (30 Bar)
Soupape de service	Installé



Vérin hydraulique

Type de vérins alésage x tige x course	
Flèche	85 x 45 x 540 mm
Bras	80 x 45 x 585 mm
Godet	70 x 45 x 510 mm
Rotation flèche	80 x 45 x 400 mm
Lame	95 x 50 x 152 mm



Cabine de l'opérateur

Niveaux sonores (valeur dynamique)	
LwA	94 dB
LpA	75 dB

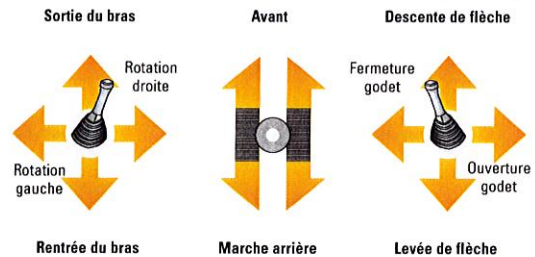


Contenances du liquide de refroidissement et des lubrifiants

(remplissage)	litre	Gallon américain	Gallon britannique
Réservoir de carburant	42	11.1	9.2
Liquide de refroidissement du moteur	5	1.32	1.1
Huile moteur	6,7	1.77	1.5
Réservoir hydraulique	46	12.2	10.1



Commande. Implantations des leviers



Type

Contrôle pilote	Deux joysticks avec un levier de sécurité (Gauche): rotation et balancier, (Droite): flèche et godet avec klaxon (ISO)
Régime du moteur	Mécanique, à câble
Phares	- 1 lampe de travail côté droit de la flèche - Projecteur avec protection côté droit de la machine



Leviers de translations

Translation et direction : Deux leviers avec pédales.



Système de rotation

Moteur de rotation	Moteur à piston axiaux
Réducteur de la rotation	Réducteur à train planétaire
Lubrification du circuit de rotation	Bain de graisse
Frein de rotation	Humide, multi-disque
Vitesse de rotation	9,5 tpm



Translation et freins

Vitesse de translation max. (élevée) / (basse)	4,5 km / 2,5 km
Force de traction maximum	,3,1 tonnes
Capacité de gravissement de pente maximum	30°
Frein de stationnement	Humide, multi-disque



Force d'excavation (ISO)

Godet	3200 kgf 31360 kN 7,050 lbf
Bras	1990 kgf 19500 kN 4,390 lbf



Poids

Poids de fonctionnement, avec flèche de 2500 mm (9' 8") ; 1300 mm (5' 1") bras, rétrocaveuse à godet SAE 0,11 m³ (0.14 yd³), lubrifiant, liquide de refroidissement, réservoir de carburant complet, réservoir hydraulique et équipement standard.

Largeur patins		Patin de caoutchouc 300 mm (12")
Poids en ordre de marche	Cabine	3650 Kg (8,050 lb)
	Canopy	3500 Kg (7,720 lb)
Pression au sol	Cabine	0,033 MPa (4.83 psi)
	Canopy	0,031 MPa (4.55 psi)



Train de roulement

Le châssis central en X est intégralement soudé avec le châssis des chenilles à section en caisson renforcée. Le châssis comprend des galets lubrifiés, des tensions de chenilles avec ressorts amortisseurs, des barbotins et des patins en caoutchouc.

Châssis central	Châssis central en X
Chaînes	Type caisson pentagonal
Nombre de galets supérieurs de chaque côté	1
Nombre de galets inférieurs de chaque côté	4



Godets

Profil SAE	Profil CECE	Largeur		Poids	Flèche 2500 mm Bras 1300 mm
		Sans couteaux latéraux	Avec couteaux latéraux		
* 0,11 m ³ (0.14 yd ³)	0,09 m ³ (0.11 yd ³)	550 mm (21.7")	580 mm (22.8")	80 kg (176 lb)	■

* : Godet rétro-arrière standard

■ : D'application pour des matériaux d'une densité 1600 kg/m³ ou moins



Capacités de levage du R35Z-7A



Rendement vers l'avant

Capacité nominale sur le côté ou 360 degrés

• Flèche : 2,50 m (8' 2") • Balancier : 1,30 m (4' 3") • Godet : 0,11 m³ profil SAE • Patin : 300 mm (12") chenille en caoutchouc et contrepoids de 420 kg (925 lb)

Hauteur du point de charge m (ft)	Rayon de charge								A portée max.			
	1,0 m (3.3 ft)		2,0 m (6.6 ft)		3,0 m (9.8 ft)		4,0 m (13.1 ft)		Capacité	Portée		
4,0 m	kg								600	510	3,94	
13.1 ft	lb								1320	1120	(12.9)	
3,0 m	kg					560	470		420	360	4,74	
9.8 ft	lb					1230	1040		930	790	(15.6)	
2,0 m	kg			890	750	540	460		360	300	5,11	
6.6 ft	lb			1960	1650	1190	1010		790	660	(16.8)	
1,0 m	kg			830	690	520	440		340	290	5,18	
3.3 ft	lb			1830	1520	1150	970		750	640	(17.0)	
Niveau du sol	kg		1570	1260	790	650	500		420	360	4,98	
	lb		3460	2780	1740	1430	1100		930	790	(16.3)	
-1,0 m	kg	*2100	*2100	1590	1270	780	650	500	420	440	370	4,45
-3.3 ft	lb	*4630	*4630	3510	2800	1720	1430	1100	930	790	820	(14.6)
-2,0 m	kg			1630	1310	810	670					
-6.6 ft	lb			3590	2890	1790	1480					

REMARQUES 1. La capacité de levage est basée sur SAE J1097, ISO 10567.

2. La capacité de levage de la série Robex ne dépasse pas 75% de la charge de basculement lorsque l'engin se trouve sur un sol ferme et horizontal ou 87% de la capacité hydraulique totale.

3. Le point de charge est un crochet (équipement standard) situé à l'arrière du godet.

4. (*) indique la charge limitée par la capacité hydraulique.

Équipement standard

Cabine selon la norme ISO

- Cabine ROPS (ISO 3471)
- FOPS (ISO 3449)
- TOPS (ISO 12117)

Canopy standard ISO

- Canopy ROPS (ISO 3471)
- FOPS (ISO 3449)
- TOPS (ISO 12117)

- Cabine tous temps en acier avec visibilité panoramique
- Fenêtres en verre de sécurité
- Pare-brise coulissant pliant vers l'intérieur

- Fenêtre latérale coulissante
- Porte verrouillable
- Vide-poches & Cendrier

Climatisation

Tableau de bord

- Jauges
- Jauge de carburant
- Jauge de température du liquide de refroidissement moteur
- Avertissement
- Témoin de verrouillage
- Pression de l'huile moteur
- Température du liquide de refroidissement moteur

Préchauffage

- Témoin de charge de la batterie
- Témoin de colmatage du filtre à air
- Témoin niveau fuel

Porte et verrous, clé unique

Radio AM/FM

- Siège à suspension mécanique avec ceinture de sécurité

Mécanisme de basculement de la console (à gauche)

- Deux lampes de travail avant
- Klaxon électrique

Batterie (1 x 12 V x 80 AH)

- Interrupteur principal batterie
- Frein de rotation automatique
- Réservoir fuel amovible
- Séparateur d'eau, conduite de carburant
- Contrepoids (420 kg; 925 lb)
- Flèche mono (2,5 m; 8' 2")
- Balancier (1,3 m; 4' 3")
- Chenille de caoutchouc (300 mm; 12")
- Lignes à simple effet (marteau, etc.)
- Lignes à double effet (benne preneuse, etc.)

Équipement en option

Gyrophare

- Accumulateur, abaissement de l'outil de travail

Alarme de translation

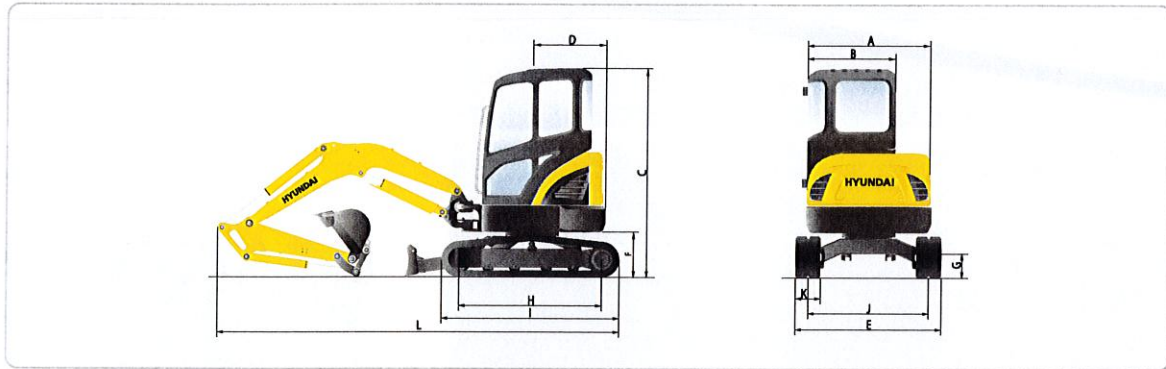
- Raccord rapide
- Patin en acier (300 mm; 12")

Chauffage & Dégivrage

- Valve d'inversion de commande



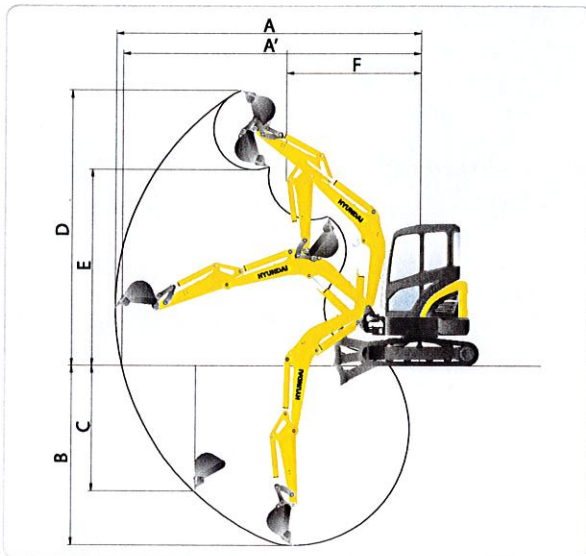
Dimensions



ARTICLE	35Z-7A	ARTICLE	35Z-7A
(A) Largeur totale de la structure supérieure	1500 mm (4'11")	(G) Garde au sol	290 mm (11")
(B) Largeur hors tout de la cabine	1050 mm (3'5")	(H) Empattement	1700 mm (5'7")
(C) Hauteur hors tout de la cabine	2500 mm (8'2")	(I) Longueur chenilles	2130 mm (6'12")
(D) Rayon de rotation à l'arrière	870 mm (2'10")	(J) Gabarit d'écartement	1440 mm (4'9")
(E) Largeur hors tout	1740 mm (5'9")	(K) Largeur patin de chenille	300 mm (12")
(F) Dégageur sous le contrepoids	540 mm (1'9")	(L) Longueur hors tout	4790 mm (15'9")



Plage de travail



ARTICLE	
Longueur flèche	2500 mm (8'2")
Longueur du balancier	1300 mm (4'3")
(A) Portée d'attaque max.	5360 mm (17'7")
(A') Portée d'attaque max. au sol	5240 mm (17'2")
(B) Profondeur d'attaque max.	3150 mm (10'4")
(C) Profondeur d'attaque max. pour murs verticaux	2190 mm (7'2")
(D) Hauteur d'attaque max.	4830 mm (15'10")
(E) Hauteur de déversement max.	3450 mm (11'4")
(F) Rayon de rotation min.	2350 mm (7'9")



HYUNDAI

HEAVY INDUSTRIES CO., LTD.

CONSTRUCTION EQUIPMENT

Head Office (Sales Office)
1 JEONHA-DONG, DONG-GU, ULSAN, KOREA Tel (82) (52) 202-7970, 7729 Fax (82) (52) 202-7979, 7720

U.S. Operation : Hyundai Construction Equipment U.S.A., Inc.
955 ESTES AVENUE, ELK GROVE VILLAGE IL, 60007 Tel (1) 847-437-3333 Fax (1) 847-437-3574

European Operation : Hyundai Heavy Industries Europe N.V.
VOSSENDAAL 11, 2440 GEEB, BELGIUM Tel (32) 14-562200 Fax (32) 14-593405-06

India Operation : Hyundai Construction Equipment India Private Limited
303, 3rd Floor, Siddhivinayak, Aurum, 33/1/1/2 Vidyaanagar, Shivajinagar, Pune 411 014 India Tel 91-20-4003-8160 Fax 91-20-4003-8163

VEUILLEZ CONTACTER

www.hyundai.eu

FR - 2008. 05 Rev 0